

# AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE

## BANDO DI GARA D'APPALTO

Lavori ☒ **X**  
Forniture ☐  
Servizi ☐

Riservato all'Ufficio delle pubblicazioni
Data di ricevimento dell'avviso _____
N. di identificazione _____

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)? NO ☐ ☐ SÌ ☐ ☐

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione Autorità Portuale di Trieste (A.P.T.)	Servizio responsabile Servizio Gare e Contratti
Indirizzo: Via Karl Ludwig von Bruck, 3	C.A.P. 34143
Località/Città: Trieste	Stato: Italia
Telefono: +39 040.6731 - 0406732204 - 0406732360	Telefax: +39 0406732406
Posta elettronica (e-mail): <a href="mailto:egiorgi@porto.ts.it">egiorgi@porto.ts.it</a> <a href="mailto:mstocchi@porto.ts.it">mstocchi@porto.ts.it</a>	Indirizzo Internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>

#### I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI:

Come al punto I.1 ☐ ☐ Se diverso, cfr. allegato A ☒ **X**

#### I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE:

Come al punto I.1 ☐ Se diverso, cfr. allegato A ☐

#### I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:

Come al punto I.1 ☐ Se diverso, cfr. allegato A ☒ **X**

#### I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE \*

Livello centrale ☐ ☐ Istituzioni Europee ☐  
Livello regionale/locale ☐ Organismo di diritto pubblico ☒ **X** Altro ☒ **X**  
Settore portuale

## SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

### II.1) DESCRIZIONE

#### II.1.1) Tipo di appalto di lavori (nel caso di appalto di lavori)

Esecuzione ☒ Progettazione ed esecuzione ☐ Esecuzione, con qualsiasi mezzo, di un'opera conforme ai requisiti specificati dall'amministrazione aggiudicatrice ☐

#### II.1.2) Tipo di appalto di forniture (nel caso di appalto di forniture)

Acquisto ☐ Locazione ☐ Leasing ☐ Acquisto a riscatto ☐ Misto ☐

#### II.1.3) Tipo di appalto di servizi (nel caso di appalto di servizi)

II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? \* NO ☐ SÌ ☐

II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice \*  
**Lavori di manutenzione straordinaria della strada sopraelevata del Punto Franco Nuovo del Porto di Trieste. Progetto A.P.T. n. 1757.**

#### II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture o di prestazione dei servizi  
Porto di Trieste – Punto Franco Nuovo.

Codice NUTS \* **ITD44**

#### II.1.8) Nomenclatura

##### II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti) \*

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)		
Oggetto principale	<b>45.23.31.41-9</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Oggetti complementari	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

##### II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti (CPA/NACE/CPC)

##### II.1.9) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

NO ☒ SÌ ☐  
Le offerte possono essere presentate per: un lotto ☐ più lotti ☐ tutti i lotti ☐

##### II.1.10) Ammissibilità di varianti (se pertinente)

NO ☒ SÌ ☐

### II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

#### II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

**Importo lavori a base d'appalto**, al netto di I.V.A.: € **2.213.728,95** di cui € **781.711,88** per lavori a corpo, € **1.367.017,07** per lavori a misura ed € **65.000,00** (non soggetti a ribasso) di oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza.

II.2.2) Opzioni (eventuali) Descrizione ed indicazione del momento in cui possono venire esercitate (se possibile)

### II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

O: Periodo in mese/i   e/o giorni naturali consecutivi **189** dalla data del verbale di consegna

O: Inizio       e/o fine       (gg/mm/aaaa)

### SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

#### III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

##### III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso):

**Cauzione provvisoria** di cui all'art. 75 D.Lgs 163/2006: € **44.274,58**, 2% dell'importo dei lavori.

**Garanzia definitiva e copertura assicurativa:** vedi articoli **31** e **33** del C.S.A.

##### III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se del caso)

###### finanziamento:

- contributo Commissariato del Governo nella Regione Friuli – Venezia Giulia:
- capitolo 211/010/005: Esercizio/EPF 2013/1995 – Impegno n. 4113030; Es./EPF 2013/1996 – Impegno 4584002; Es./EPF 2013/1998 – Impegno 3011718; Es./EPF 2013/1998 – Impegno 3011719; Es./EPF 2013/1999 – Impegno 2516; Es./EPF 2013/2001 – Impegno 3433;
- capitolo 212/010/005: Es./EPF 2013/1999 – Impegno 2517;
- Bilancio APT – Es./EPF 2013 – Cap. 211/020/001 – Impegno di spesa n. 1089.

**pagamenti:** vedi articoli **19** e **20** del C.S.A.

##### III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto (se pertinente)

Ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.

#### III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

##### III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere

Quanto richiesto nel **Disciplinare di gara**, scaricabile dal sito Internet [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it) – sezione “Avvisi, Provvedimenti e bandi di gara” e/o richiedibile ai soggetti indicati al punto **I.1)** e nell'**Allegato A**.

###### III.2.1.1) Situazione giuridica – prove richieste

vedi disciplinare di gara \_\_\_\_\_

###### III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria – prove richieste

Come al punto **III.2.1.3)** \_\_\_\_\_

###### III.2.1.3) Capacità tecnica – tipo di prove richieste

Possesso dell'Attestazione di qualificazione, rilasciata da società di attestazione (SOA) in corso di validità, che documenti il possesso della qualificazione in categorie e classifiche adeguate ai lavori da assumere, e precisamente:

###### Categoria prevalente:

**OG3** - “Strade, autostrade, ponti, viadotti, ferrovie, linee tramviarie, metropolitane, funicolari, e piste aeroportuali, e relative opere complementari” – cls. **III-bis**.

**Categoria scorporabile, non subappaltabile:**

**OS12-A “Barriere stradali di sicurezza” – cls. II.**

(Nel caso di operatori economici stabiliti in stati diversi dall'Italia: vedi art. 47 del D.Lgs 163/2006 ed art. 62 D.P.R. 207/2010.)

**III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**

**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

NO ☐ ☐ SÌ ☐ ☐

*In caso di risposta affermativa, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile*

**III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio?**

NO ☐ ☐ SÌ ☐ ☐

**SEZIONE IV: PROCEDURE**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

Aperta ☒ Ristretta accelerata ☐  
Ristretta ☐ Negoziata accelerata ☐  
Negoziata ☐ ☐

**IV.1.1) Sono già stati scelti candidati? (se pertinente e solo nel caso di procedure negoziate)**

NO ☐ SÌ ☐

*In caso di risposta affermativa, utilizzare la sezione VI (altre informazioni) per apportare ulteriori precisazioni*

**IV.1.2) Giustificazione della scelta della procedura accelerata (se pertinente)**

**IV.1.3) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto (se pertinente)**

**IV.1.3.1) Avviso indicativo concernente lo stesso appalto (se pertinente)**

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE:

/S  del // (gg/mm/aaaa)

**IV.1.3.2) Eventuali pubblicazioni precedenti**

Numero dell'avviso nell'indice della GUCE:

/S  del // (gg/mm/aaaa)

**IV.1.4) Numero di imprese che si prevede di invitare a presentare un'offerta (se pertinente)**

Numero  oppure: Minimo  / Massimo

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

A) Prezzo più basso: ☒ inferiore a quello posto a base di gara, determinato mediante offerta a prezzi unitari, ai sensi dell'art. 82, comma 3., del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., con esclusione automatica dalla gara delle offerte che presentano una percentuale di ribasso pari o superiore alla soglia di anomalia individuata ai sensi dell'art. 86, come previsto dall'art. 122, comma 9, del D.Lgs 163/2006 e s.m.i. parzialmente modificato dall'art. 253, comma 20-bis), del

D.Lgs 163/2006 (comma introdotto dall'art. 4, comma 2, lettera ll), legge n. 106 del 2011, poi così modificato dall'art. 26, comma 2, legge n. 98 del 2013).

oppure:

B) Offerta economicamente più vantaggiosa in termini di: ☐

B1) criteri sotto enunciati (se possibile in ordine decrescente di priorità) ☐

1 _____	3 _____	5 _____
2 _____	4 _____	6 _____

In ordine decrescente di priorità : NO ☐ Sì ☐

oppure:

B2) criteri enunciati nel capitolato d'oneri ☐

#### IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

##### IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice \*

Codice identificativo gara CIG n. [5480160318]; CUP: C97B13000090007.

##### IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli

Disponibili fino al ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ (gg/mm/aaaa)

Condizioni e modalità di pagamento:

##### IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte o delle domande di partecipazione (a seconda del tipo di procedura, aperta oppure ristretta e negoziata)

**30/06/2014** (gg/mm/aaaa) o: Ora (se pertinente): **12.00**

##### IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti (nel caso delle procedure ristrette e negoziate)

Data prevista: ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ (gg/mm/aaaa)

##### IV.3.5) Lingua/e utilizzabile/i nelle offerte o nelle domande di partecipazione

ES	DA	DE	EL	EN	FR	IT	NL	PT	FI	SV	altre – paese terzo
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	_____

##### IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (nel caso delle procedure aperte)

Fino al ☐☐/☐☐/☐☐☐☐ (gg/mm/aaaa) o ☐☐ mesi e/o **180** giorni (dalla scadenza fissata per la ricezione delle offerte)

##### IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte: vedi disciplinare di gara

###### IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

Chiunque ne abbia interesse, ma soltanto i legali rappresentanti dei concorrenti o i soggetti muniti di atto formale di delega potranno far constare a verbale eventuali proprie dichiarazioni.

###### IV.3.7.2) Data, ora e luogo

data : **02/07/2014** (gg/mm/aaaa) ora : **09.30**

luogo : **vedi punto I.1**

## SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

### VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?

NO ☒ SÌ ☐

### VI.2) PRECISARE, ALL'OCCORRENZA, SE IL PRESENTE APPALTO HA CARATTERE PERIODICO E INDICARE IL CALENDARIO PREVISTO PER LA PUBBLICAZIONE DEI PROSSIMI AVVISI \_\_\_\_\_

### VI.3) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO / PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE?\*

NO ☒ SÌ ☐

*In caso di risposta affermativa, indicare il progetto / programma ed eventuali riferimenti utili* \_\_\_\_\_

### VI.4) Informazioni complementari (se del caso)

- 1) La richiesta di rilascio dell'autorizzazione per l'accesso giornaliero al Punto Franco Nuovo, ai fini del sopralluogo sul sito di esecuzione dei lavori, va trasmessa con almeno due giorni di anticipo all'indirizzo e-mail [servizionop@porto.trieste.it](mailto:servizionop@porto.trieste.it), indicando i seguenti dati:
  1. nome e cognome del visitatore;
  2. luogo e data della nascita del visitatore;
  3. cittadinanza del visitatore;
  4. estremi del documento di identità del visitatore;
  5. targa del veicolo del visitatore;
  6. motivo e data della visita,ed allegando copia del documento di identità della persona che eseguirà il sopralluogo, legale rappresentante o delegato (in tal caso andrà allegata anche la relativa delega);
- 2) gli eventuali subappalti saranno disciplinati ai sensi dell'art. 118 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i. e norme collegate; la stazione appaltante provvederà a corrispondere direttamente al subappaltatore o al cottimista l'importo dovuto per le prestazioni dagli stessi eseguite; l'appaltatore comunica alla stazione appaltante la parte delle prestazioni eseguite dal subappaltatore o dal cottimista, con la specificazione del relativo importo e con proposta motivata di pagamento;
- 3) AVVALIMENTO: il concorrente, singolo o consorziato o raggruppato ai sensi dell'art. 34 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., può soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti di attestazione della certificazione SOA, avvalendosi dell'attestazione SOA di un altro soggetto, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.;
- 4) l'A.P.T. si riserva la facoltà di applicare le disposizioni di cui all'art. 140 del D.Lgs 163/2006 e s.m.i.;
- 5) il contratto non conterrà la clausola compromissoria di cui all'art. 241, comma 1-bis, del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., comma introdotto dall'art. 5, comma 1, lettera b), D.Lgs n. 53/2010;
- 6) al presente appalto si applica la previsione di cui all'art. 26-ter della Legge 9 agosto 2013, n. 98 relativa all'obbligo di corresponsione in favore dell'appaltatore dell'anticipazione del 10 per cento dell'importo contrattuale;
- 7) Determina a contrarre: Deliberazione del Presidente A.P.T. n. 455/2013 di data 05/12/2013;
- 8) Responsabile Unico del Procedimento: ing. Paolo Crescenzi – Responsabile Servizio Nuove Opere e Progettazione dell'A.P.T. (tel. +39 0406732492, fax +39 0406732602, e-mail [pcrescenzi@porto.ts.it](mailto:pcrescenzi@porto.ts.it));
- 9) il "Disciplinare di gara" con l'allegato "Modello di domanda di ammissione alla gara e dichiarazione a corredo della domanda e dell'offerta", parte integrante e sostanziale del presente Bando di gara, gli elaborati progettuali, nonché la "Lista delle lavorazioni e forniture" vidimata dal R.U.P. sono visibili e scaricabili dal sito [www.porto.trieste.it](http://www.porto.trieste.it) – sezione "Avvisi, Provvedimenti e bandi di gara";
- 10) ai sensi dell'art. 122, comma 5-bis del D.Lgs 163/2006 e s.m.i., comma introdotto dall'art. 26, comma 1, lettera b), decreto-legge n. 66 del 2014, le spese per la pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana - serie speciale relativa ai contratti pubblici, del presente bando di gara sono rimborsate alla stazione appaltante dall'aggiudicatario entro il termine di sessanta giorni dall'aggiudicazione.

### VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE BANDO : 20/05/2014 (gg/mm/aaaa)

\* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione

Modello di formulario 1 – IT

## ALLEGATO A

### 1.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI TECNICHE

Denominazione Autorità Portuale di Trieste (A.P.T.)	Servizio responsabile: Servizio Nuove Opere e Progettazione (ing. Emiliano Elisi)
Indirizzo Via Karl Ludwig von Bruck, 3	C.A.P.: 34143
Località/Città: Trieste	Stato: Italia
Telefono: +39 0406732425	Telefax: +39 0406732602
Posta elettronica (e-mail): <a href="mailto:eelisi@porto.ts.it">eelisi@porto.ts.it</a>	Indirizzo Internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>

### 1.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE PRENDERE VISIONE DELLA DOCUMENTAZIONE

Denominazione	Servizio responsabile:
Indirizzo:	C.A.P.:
Località/Città:	Stato:
Telefono:	Telefax:
Posta elettronica (e-mail):	Indirizzo Internet (URL):

### 1.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE

Denominazione: Autorità Portuale di Trieste (A.P.T.)	Servizio responsabile: Ufficio Protocollo
Indirizzo: Via Karl Ludwig von Bruck, 3	C.A.P.: 34143
Località/Città: Trieste	Stato: Italia
Telefono: +39 0406732212	Telefax: +39 0406732406
Posta elettronica (e-mail): <a href="mailto:protocollo@porto.trieste.it">protocollo@porto.trieste.it</a>	Indirizzo Internet (URL): <a href="http://www.porto.trieste.it">www.porto.trieste.it</a>

**AUTORITÀ PORTUALE DI TRIESTE**  
Il Segretario Generale f.f.: *Walter Sinigaglia*



[www.AlboPretorionline.it](http://www.AlboPretorionline.it) 20/05/14